

**Статистическая комиссия****Тридцать восьмая сессия**

27 февраля — 2 марта 2007 года

Пункт 4(j) предварительной повестки дня*

Пункты для информации: деятельность по выполнению программных решений Экономического и Социального Совета**Программные решения Экономического и Социального Совета, имеющие непосредственное отношение к работе Статистической комиссии****Записка Генерального секретаря***Резюме*

В соответствии с просьбой Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать седьмой сессии^а, настоящая записка подготовлена с целью кратко информировать Комиссию о принятых Экономическим и Социальным Советом в 2006 году программных решениях, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии. Кроме того, в настоящей записке описываются меры, принятые или предложенные Комиссией и Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам в связи с просьбами, высказанными Советом. Записка также содержит раздел с информацией о последних решениях, принятых Генеральной Ассамблеей с целью реформировать Экономический и Социальный Совет. Комиссии предлагается принять к сведению краткую информацию, содержащуюся в настоящем документе.

* E/CN.3/2007/1.

^а См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 4 (E/2006/24)*, глава I.A.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Последующая деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций	1–5	3
II. Укрепление статистического потенциала	6–7	4
III. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2010 года	8–9	5
IV. Всесторонний учет гендерной проблематики.	10–14	5
V. Реформа Экономического и Социального Совета	15	7

I. Последующая деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций

Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

1. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2006/44, касающейся его роли в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними, постановил продолжать содействовать обеспечению комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними с учетом необходимости принимать во внимание тематическую самостоятельность каждой конференции и их взаимосвязанность и приветствовал прогресс, достигнутый рядом функциональных комиссий и вспомогательных органов Экономического и Социального Совета в обзоре методов их работы в ходе их сессий 2006 года. Совет также постановил заменить отдельные совместные совещания бюро одним совещанием председателей функциональных комиссий и Экономического и Социального Совета, которое должно проводиться в начале каждого календарного года с использованием, во всех случаях, когда это возможно, телеконференционных средств.

Меры, принятые или предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом

Методы работы

2. В ходе подготовки к тридцать шестой сессии Статистической комиссии в 2005 году и во исполнение просьбы Экономического и Социального Совета Бюро Статистической комиссии провело подробный обзор методов работы Комиссии (E/CN.3/2005/2). Комиссия приняла к сведению предложения, высказанные Бюро, и на пробной основе применяла некоторые процедуры в ходе своей тридцать шестой сессии. Она продолжила анализ опыта применения этих процедур и учла его при подготовке к тридцать седьмой сессии (E/CN.3/2006/2). Комиссия признала эти процедуры удовлетворительными и продолжает применять их.

Совещание председателей функциональных комиссий

3. Экономический и Социальный Совет пригласил председателей всех функциональных комиссий на совещание, которое должно состояться 15 января 2007 года. На этом совещании Статистическую комиссию будет представлять ее Председатель г-н Калвильо Вивес (Мексика).

Показатели развития

4. С того времени, как Экономический и Социальный Совет предложил Статистической комиссии взять на себя функции межправительственного координационного центра по проведению обзора показателей, используемых систе-

мой Организации Объединенных Наций для целей комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними (см. резолюции 1999/55 и 2000/27 Совета), Комиссия на ежегодной основе проводит обсуждение технических аспектов показателей развития.

5. На своей нынешней сессии Комиссия рассматривает доклад Генерального секретаря, в котором описывается работа Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в следующих областях: расширение охвата, повышение транспарентности и совершенствование представляемых данных по всем показателям, информация о которых содержится в базе данных по всем целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия; обзор методологий, связанных с согласованными показателями; координация сбора данных на глобальном уровне; координация и поддержка деятельности стран по сбору и анализу данных по показателям на национальном уровне; а также ежегодная подготовка аналитических материалов и докладов о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/CN.3/2007/13).

II. Укрепление статистического потенциала

Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

6. Экономический и Социальный Совет единогласно принял в качестве своей резолюции 2006/6 проект резолюции об укреплении статистического потенциала, рекомендованный Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии, не внося в него дополнительных изменений. В этой резолюции содержится обращенный к различным субъектам призыв принять конкретные меры в целях укрепления национального потенциала в области статистики.

Меры, принятые или предложенные Комиссией и Отделом

7. На своей нынешней сессии Комиссия рассматривает доклад (E/CN.3/2007/12), подготовленный во исполнение высказанной ею на своей тридцать седьмой сессии просьбы в адрес Генерального секретаря о представлении доклада об осуществлении резолюции об укреплении статистического потенциала, принятой Экономическим и Социальным Советом в июле 2006 года. В докладе содержится общий обзор работы, проделанной в 2006 году Статистическим отделом и Межучрежденческой группой экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, для содействия национальным усилиям по созданию и укреплению национального статистического потенциала.

III. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2010 года

Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

8. В своей резолюции 2006/6 Экономический и Социальный Совет также сослался на свою резолюцию 2005/13 от 22 июля 2005 года, в которой он отметил решающее значение цикла переписей населения и жилищного фонда 2010 года для получения данных, необходимых для последующей деятельности по выполнению решений международных конференций и встреч на высшем уровне, в том числе Саммита тысячелетия.

Меры, принятые или предложенные Комиссией и Отделом

9. На своей нынешней сессии Комиссия рассматривает доклад (E/CN.3/2007/3) Генерального секретаря, в котором содержится краткая информация о деятельности, проведенной во исполнение просьб, высказанных Комиссией в отношении осуществления Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года. В докладе для сведения Комиссии также приводится краткая информация о завершении работы по пересмотру и обновлению Принципов и рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся проведения переписей населения и жилищного фонда¹, и о координации региональных мероприятий в ходе подготовки к циклу переписей населения и жилищного фонда 2010 года.

IV. Всесторонний учет гендерной проблематики

Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

10. В своей резолюции 2006/36 Совет, вновь подтвердив свои согласованные выводы 1997/2 о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций, сославшись на свои резолюции 2001/41 от 7 июля 2001 года, 2002/23 от 24 июля 2002 года, 2003/49 от 24 июля 2003 года, 2004/4 от 7 июля 2004 года и 2005/31 от 26 июля 2005 года и вновь подтвердив также обязательство, принятое на Всемирном саммите 2005 года, с удовлетворением отметил достигнутый прогресс и постоянные усилия подразделений системы Организации Объединенных Наций по сокращению расхождения между политикой и практикой в деле учета гендерных аспектов в их соответствующих областях работы, в том числе посредством разработки учебных программ, методик и инструментария.

11. В своей резолюции 2006/9 Совет постановил, что каждый год Комиссия по положению женщин будет обсуждать пути и средства ускорения хода осуществления предыдущих обязательств, взятых в отношении приоритетной темы, посредством проведения: а) интерактивного дискуссионного форума экс-

¹ Статистические документы, № 67/Rev.1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.8).

пертов для выявления ключевых политических инициатив с целью ускорения их осуществления; а также б) интерактивного дискуссионного форума экспертов по вопросу укрепления потенциала в деле учета гендерной проблематики применительно к приоритетной теме на основе обмена национальным и региональным опытом, извлеченными уроками и передовой практикой, включая результаты с подтверждающими данными, там, где они имеются, при участии технических экспертов и статистиков. Совет постановил далее, что каждый год Комиссия по положению женщин будет проводить оценку прогресса в деле осуществления согласованных выводов по приоритетной теме, определенной в ходе предыдущей сессии, посредством интерактивного диалога между всеми государствами и наблюдателями для выявления путей ускорения хода их осуществления с упором на национальные и региональные мероприятия в поддержку осуществления согласованных выводов, в том числе, там, где это целесообразно, с использованием надежных статистических данных, данных, дезагрегированных по признаку пола, и другой количественной и качественной информации с целью проиллюстрировать ход наблюдения и представления отчетности, а также просил Генерального секретаря на ежегодной основе представлять Комиссии доклад по приоритетной теме, включая предложения по возможным показателям, разработанным в сотрудничестве со Статистической комиссией, для оценки прогресса в деле осуществления применительно к приоритетной теме.

Меры, принятые или предложенные Комиссией и Отделом

12. Всесторонний учет гендерной проблематики находит свое отражение в целом ряде показателей развития, рассматриваемых Комиссией в контексте последующей деятельности в связи с Декларацией тысячелетия Организации Объединенных Наций и конференциями и встречами на высшем уровне Организации Объединенных Наций, что предусматривает пункт 3(k) предварительной повестки дня нынешней сессии. Отдел отвечает за координацию подготовки статистических данных для расчета показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Данные, содержащиеся в созданной и пополняемой Отделом базе данных по таким показателям, в максимально возможной степени дезагрегированы по признаку пола.

13. Члены Статистической комиссии в прошлом участвовали в дискуссионных форумах, организуемых совместно с Комиссией по положению женщин, пользуясь тем, что сессии обеих комиссий проводятся одновременно. Очередной совместный дискуссионный форум предварительно планируется провести во второй половине дня в четверг, 1 марта 2007 года. В качестве приоритетной темы для сессии Комиссии по положению женщин 2007 года является тема «Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек». На 2008 год планируется тема «Финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению возможностей женщин». Бюро Статистической комиссии будет взаимодействовать с Бюро Комиссии по положению женщин в целях проработки практических предложений относительно путей организации сотрудничества между этими двумя комиссиями в деле разработки возможных показателей.

14. Еще одним важным статистическим мероприятием является подготовка публикации “Progress of the World’s Women 2005: Progress in Statistics” («Улучшение положения женщин в мире, 2005 год: достигнутый прогресс в статистических данных»), изданной в конце 2005 года Статистическим отделом. В этой публикации освещается положение дел с наличием дезаггрегированных по признаку пола статистических данных и оценивается прогресс, достигнутый в этой области за последние 30 лет (см. http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/indwm/ww2005_pub/English/WW2005_text_complete_BW.pdf).

V. Реформа Экономического и Социального Совета

15. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/16 об укреплении Экономического и Социального Совета, сославшись на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года; сославшись также на свои резолюции 45/264, 50/227, 52/12 В, 57/270 В, 59/250 и 60/265; сославшись далее на свою резолюцию 60/180 и резолюцию 1645 (2005); подтвердив ту роль, которую Устав Организации Объединенных Наций и Генеральная Ассамблея возложили на Экономический и Социальный Совет, и признав необходимость повышения эффективности работы Экономического и Социального Совета как одного из главных органов, отвечающего за координацию, обзор политики, диалог по вопросам политики и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также за достижение международных целей в области развития, согласованных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; подтвердив также обязательства и подчеркнув необходимость полной реализации концепции глобального партнерства в целях развития, изложенной в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития и Йоханнесбургском плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, и необходимость усиления импульса, приданного Всемирным саммитом 2005 года, для перевода в практическую плоскость и выполнения на всех уровнях обязательств, отраженных в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая Всемирный саммит 2005 года, в экономической, социальной и смежных областях; вновь заявив, что Экономическому и Социальному Совету следует продолжать укреплять свою роль в качестве центрального механизма общесистемной координации и тем самым способствовать комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующей деятельности в связи с ними согласно Уставу и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 50/227 и 57/270 В; постановила, что Экономический и Социальный Совет должен проводить в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодные предметные обзоры на уровне министров, и постановила также, что такие обзоры должны проводиться на основе применения межсекторального подхода с уделением повышенного внимания тематическим вопросам, нашедшим отражение в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие

согласованные на международном уровне цели в области развития, и что в их рамках должен проводиться анализ хода выполнения решений этих конференций и встреч на высшем уровне и связанных с ними последующих процессов и должна проводиться оценка его воздействия на достижение целей и выполнение задач, поставленных на этих конференциях и встречах на высшем уровне, и в этой связи: а) рекомендовала, чтобы в рамках таких обзоров странам была дана возможность, по желанию, делать национальные презентации; б) просила Совет настоятельно призвать функциональные комиссии и другие соответствующие вспомогательные органы и механизмы по осуществлению последующей деятельности вносить свой вклад, в зависимости от обстоятельств, — в соответствии с их мандатами и с учетом их специфики — в проведение оценки; в) рекомендовала Совету составить многолетнюю программу работы, которая должна быть проделана в рамках предметных обзоров на уровне министров; а также д) призвала организации системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения и Всемирную торговую организацию, вносить свой вклад — в рамках их соответствующих мандатов — в рассмотрение этого вопроса Экономическим и Социальным Советом.
